



The Ports Regulator is a Public Entity established in terms of the National Ports Act, 2005 (Act 12 of 2005) and is mandated to provide economic regulation for the ports industry and to hear complaints and appeals with respect to the industry.

Ports Regulator of South Africa Invitation to Public Consultations: on The National Ports Authority Tariff Application 2018 / 19

On 01 August 2017, the National Ports Authority submits its tariff application to the Ports Regulator of South Africa for the 2018/19 financial year. Copies of the application may be obtained from offices of the NPA, or their website: www.transnetnationalportsauthority.net or alternatively, the Regulator's website: www.portsregulator.org.

An invitation is hereby extended to port users and interested parties to attend public hearings on the National Ports Authority (NPA) tariff application for 2018/19 at the venues and times listed below. Furthermore, port users and interested parties are invited to submit proposals and comments on the tariff application.

Op 01 Augustus 2017, word die National Ports Authority se tariewe aan doe Ports Regulator van Suid Afrika voorgestel vir die 2018/19 finansiele jaar. Dokumente aangaande die voorgestelde tariewe kan bekom word by die NPA kantore of op die webwerf van die NPA te besoek by www.transnetnationalportsauthority.net of by die Ports Regulator webwerf, www.portsregulator.org.

'n Uitnodiging word uitgereik aan alle gebruikers van hawens en belangstellendes om publieke verhoore by te woon, waar die 2018/19 tarief aansoek van die National Ports Authority (NPA) bespreek sal word. Die verhoore sal by die ondergenoemde sentra en tye plaasvind. Dit staan belangstellendes vry om skriftelike kommentaar oor die voorgestelde tariewe in te dien, voor 15 September 2017.

Kumenywa bonke abantu abasebenzisa ichweba nowonkewonke ongathanda ukuba khona ukuba beze emihlanganweni evulelelele yomphakathi ebizwe ngabakwa National Ports Authority (NPA) emayelana nokukhushulwa kwezimali okuhlongozwayo ngo2018/19 ezokuba kulezi zindawo zizikhathi ezibhalwe ngezansi. Izincwadi ezichazayo ngalokhu kukhushulwa okuhlongozwayo ziyatholakala kunoma yiliphi ihhovisi lakwa NPA noma kukubhusayithi yakhona kwaNPA: www.transnetnationalportsauthority.net & www.portsregulator.org

Wonke umuntu uyamenywa ukuba alethe imibono yakhe ebhalwe phansi mayelana nokukhushulwa kwemali engakashayi umhla-ka 15 uMandulo 2017.

Batho bohle basebetsang leba sebelisang leboboleo likepe lifihlelang teng, lebohle banang le thahasello tabeng tsena bamemelloa phuthehong ea National Ports Authority (NPA) mabapi le ho nyolloa hoa litheko ka2018/2019, libakeng le linakong tse latelang. Likopi tsa linyollo tsena likafumaneha li ofising tsohle tsa NPA kapa websaeteng ena www.transnetnationalportsauthority.net kapa www.portsregulator.org

Batho bohle bamengoa hore ba fane ka maikutlo a bona a ngotseng mabapi le ho nyolloa hona hoa litheko ka 15 Loetse 2017.

Simema bonke abantu abasebenzisa ichweba lenqanawe nabo bonke abanomdla kwintlanganiso yomphakathi yeNational Ports Authority (NPA) eqondene nemizamo yokwenyuswa kwemali ngo 2018/2019 kwezindawo ezikhankanywe ngokulandelayo nexesha lomhlangano. Incwadi zenzazelo ziyafumaneka kuzozonke i-ofisi ze-NPA noba kwiwebsite yeNPA: www.transnetnationalportsauthority.net & kwiwebsite ye Ports Regulator: www.portsregulator.org

Bonke abantu bayamenywa ukuba babhale bathumele imibono yabo kolutshintsho lwemali ungakagqithi umhlaka 15 kweyo Msintsi 2017.

Written submissions should be addressed to: The Chairman, Ports Regulator, Private Bag X54322, Durban, 4000 / 11th Floor, The Marine Building, 22 Dorothy Nyembe Street, Durban, 4001, Contact person: Mr. Phakade Sicwebu Tel.: (031) 365 7800, E-mail: tariffcomments@portsregulator.org or Fax: 031 365 7858. All persons are invited to submit written comments by Friday, 15 September 2017.

Registration for Public Hearings (Mandatory):

Registration forms can be downloaded from <http://www.portsregulator.org> or by emailing eventsregistration@portsregulator.org. Registration closes on 02 August 2017.

PUBLIC HEARINGS:

Region	Venue	Date
Johannesburg	Emperors Palace Hotel	07 August 2017 at 09:00-13:00
Cape Town, Saldanha Bay, Mossel Bay	Southern Sun Cape Sun	08 August 2017 at 09:00-13:00
East London, Port Elizabeth, Ngqura	Radisson Blu Hotel	10 August 2017 at 09:00-13:00
Durban, Richards Bay	Riverside Hotel	11 August 2017 at 09:00-13:00